



**AMELIE
TRESFELS**
rédactrice en chef

Le monde à l'envers ?

Un exode grandissant des Américains vers l'Europe ? C'est un cas de figure que nous aurions eu du mal à imaginer il y a quelques années, lorsque les Etats-Unis étaient encore vus comme une « terre promise » pour beaucoup, un pays aux mille opportunités. Mais depuis le retour de Donald Trump à la Maison-Blanche, le mythe s'effrite.

Aujourd'hui, de nombreux Américains décident de refaire leur vie en Irlande, en France ou en Espagne. Face à des politiques de plus en plus discriminatoires, face aux coupes budgétaires dans la recherche, l'éducation et la santé, des couples et des familles quittent leurs proches dans l'espoir de trouver ailleurs ce qu'ils voient peu à peu disparaître aux États-Unis : la justice, l'égalité et l'ouverture d'esprit.

Dans le même temps, les États-Unis connaissent pour la première fois depuis 1960 une baisse de l'immigration. Les mesures anti-migratoires se sont durcies, portées notamment par l'ICE (Immigration and Customs Enforcement), l'agence fédérale chargée de traquer et d'expulser les migrants en situation irrégulière. Ces opérations se sont multipliées sous l'impulsion de Donald Trump, alimentant un climat de crainte et de méfiance. Ajoutées au déploiement de la garde nationale dans plusieurs grandes villes, elles ont découragé de nombreux candidats à l'installation.

Ce repli progressif a aussi des conséquences économiques visibles. Le tourisme, par exemple, s'essouffle. À Las Vegas, les rues se sont révélées bien moins fréquentées cet été. L'état du Nevada, où près d'un quart de la main-d'œuvre est immigrée, illustre à lui seul le poids de ces choix politiques.

Moins d'entrées, davantage de départs : c'est le paradoxe de cette Amérique qui, en se repliant, laisse émerger de nouveaux horizons pour d'autres pays, notamment européens.

Bonne lecture !

CDI

Lycée Mur / Porsmeur
Morlaix

Grand Angle

A la une

** B2-Cl

Americans on the sorrow – and relief – of leaving Trump's US for Europe **THE GUARDIAN**



Des Américains quittent les Etats-Unis pour l'Europe



Focus

** B2-Cl

Immigration crackdown causing 'Trump slump' in Las Vegas tourism **THE GUARDIAN**



Las Vegas : l'impact des politiques de Trump sur le tourisme

Société

** B2-Cl

Still want to be a London cabby? **THE ECONOMIST**



Comment devenir chauffeur des fameux taxis londoniens ?

** B2-Cl

In some ways, rural Britain is changing faster than its cities **THE ECONOMIST**



La campagne britannique en pleine métamorphose

Enjeux

** B2-Cl

How cryptocurrency could be coming for your bank account **THE NEW YORK TIMES**



La cryptomonnaie prend le dessus aux Etats-Unis

** B2-Cl

Topshop's return to the high street must appeal to gen-Z to succeed **THE CONVERSATION**



La marque Topshop revient mais doit s'adapter à la nouvelle génération

■■■ B2-Cl

5 Things to know about Zohran Mamdani **THE NEW YORK TIMES**



5 choses à savoir sur le candidat démocrate à la mairie de New York

Sur le vif

PRATIC'ABLE

Le vocabulaire à la pharmacie / Les articles définis et indéfinis / Learn English with Maud!

A360



Abonnez-vous à la newsletter abonnés
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de bonus et d'avantages exclusifs !

www.vocable.fr/newsletter

Découverte

** B2-C1

Sleepy birds, quiet dawns: how noisy, bright city nights disrupt and change birdsong THE CONVERSATION

30



Le bruit des villes perturbe le chant des oiseaux

** B2-C1

Why the racist study of skulls gripped Victorian Britain

THE CONVERSATION

32

Retour sur l'histoire de la craniométrie, initialement utilisée pour classifier les races

Culture

On parle d'eux

Zoom

34

35



** B2-C1

The Boss finally gets a biopic, just not the one we expected

THE NEW YORK TIMES

36



Un biopic sur Bruce Springsteen pas comme les autres

Echos

39

■■■ B2-C1

Richard Linklater on overcoming language barrier to direct Nouvelle Vague VARIETY

40

Le cinéaste américain met en scène le tournage de *À bout de souffle*

*** C2

Stephen King's TV adaptations – rated bad to best

THE GUARDIAN

44



Les meilleures (et les pires) adaptations télévisées des romans de Stephen King

Les Sorties

48

Le Dessin

49

La recette en V.O. Le chicken parmigiana

50

Hommage Robert Redford

51

BONUS

L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation

: Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension

**Tous les articles du magazine sont lus par des anglophones** sur le CD (ou les MP3) de lectureRetrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur **vocabule.fr**

Suivez-nous sur :

Vocabule

vocabule.mag

Vocabule_English

**Prochain numéro : le 7 novembre**

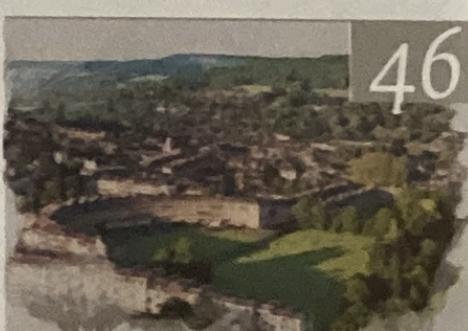
Au cœur de l'Histoire

Le krach de 1929



Une plume à la loupe

Lidia Yuknavitch



Carnet de voyage

Bath, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO

VOCABLE
ÉDITION ANGLAISESERVICE ABONNÉS 03 27 6110 11. www.vocabule.fr

Pour contacter votre correspondant, composez le 01.44.37.97 [...] suivi des 2 chiffres de son numéro

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : C. Bourdery. RESPONSABLE D'ÉDITION : A. Tresfels (atresfels@vocabule.fr). EXPLICATIONS, TRADUCTIONS ET CORRECTIONS : C. Martin, J. Marshall, C. Lambert, M. Pérez Lopez, O. Allègre. PUBLICITÉ : [77]. DIRECTION COMMERCIALE : C. Liblhéty [79]. ABONNEMENTS ENTREPRISES : E. Jayme [86]. PARTENARIATS / CONSEIL : servicegestion@boconselarme.fr, tél. 09 67 32 09 34. CONCEPTION GRAPHIQUE : Virginie Lafon & Frédéric Savari. MAQUETTE : C. Soufflet, S. Burton.IMPRESSION : Imprimerie Groups MAURY Malesherbes-Manchecourt - Zone industrielle 45330 Malesherbes. N° de commission paritaire 1227 K 82493. ISSN n° 0763-9686
VOCABLE est édité par la Société Maubeugeoise d'édition et Cie, 75015 PARIS
ORIGINE DU PAPIER : Suisse. TAUX DE FIBRES RECYCLÉES : 46%. EUTROPHISATION : ptot : 0.009 kg/tonne de papier

Bureau Paris 56, rue Fondary 75015 PARIS. Tél : 01 44 37 97 97.

Dans ce numéro, des encarts d'abonnements brochés ou jetés sur tous les abonnés. Cette publication comporte, sur une partie des abonnés, un livret audio jeté.

